Health Facts for You

UWHealth | Carbone Cancer Center

Guía para Síntomas Luego de un Trasplante de Células Madre

Motivos de Preocupación	Necesita Ayuda Médica Urgente **Llame Ahora** Ver números a continuación	Información Importante para la Clínica **Llame Dentro de las Próximas 24 horas** Ver números a continuación
Alerta, Consciencia, Actividad	• Aumento o comienzo de un estado de confusión • Cambio en el nivel del estado de alerta • Cambios en la visión • Caídas • Adormecimiento, hormigueo en las extremidades • Mareos	• Cambios en el estado de ánimo: irritable, lloroso • Insomnio • Letargo • Cambios en el nivel de energía • Temblor/Tembloroso • No puede moverse • Problemas para tragar
Sangrado	• Aumento o comienzo de un sangrado • Orina con sangre • No puede detener un sangrado nasal • Diarrea con sangre • Vomita sangre • El paciente se cae o se lesiona • Usa 1 o más toallas femeninas por hora	• Sangrados nasales frecuentes pero controlados • Aparecen moretones nuevos • Pequeños puntos rojos o morados en la piel
Respiración	• Dificultad para respirar • Siente que no puede respirar suficiente aire • Dificultad para respirar al acostarse plano • Silbido en el pecho cuando respira • Tos continua y persistente • Tos con sangre o material verde/amarillo	• Se queda sin aliento más fácilmente al realizar poca actividad • Aparición o aumento de la tos
Diarrea	• Diarrea constante o incontrolable • Diarrea con fiebre y cólicos abdominales • Heces con sangre, de color granate o negras	• Cólicos abdominales leves • Diarrea de comienzo reciente • Elimina pastillas enteras en las heces • Más de 5 veces al día
Cansancio	• Mareos • Demasiado cansado como para levantarse de la cama o caminar al baño	• El cansancio está empeorando • Se queda en cama todo el día • Tiene otros síntomas junto con el aumento del cansancio

Clínica de Trasplante de Células Madre y Terapia Celular (SCTCT)

8:00 am a 4:30 pm Lunes a Viernes:
608-915-0100 o **800-323-8942** y pida hablar con la Clínica de Trasplante de Células Madre y Terapia Celular

Fuera del horario de la clínica:
608-262-0486 o **800-323-8942**
Pida hablar con médico de guardia de Trasplante de Células Madre y Terapia Celular

Llame al 911 en caso de cualquier cosa peor a lo mencionado

CC-1511295-23

Motivos de Preocupación	Necesita Ayuda Médica Urgente **Llame Ahora** Ver números a continuación	Información Importante para la Clínica **Llame Dentro de las Próximas 24 horas** Ver números a continuación
Fiebre/ Escalofríos	• Escalofríos y temblor, la temperatura puede ser normal • Temperatura de 38.2°C o 100.4°F o más, tomada en la boca • Fiebre 1 grado más alta de lo usual	• Aparición de enrojecimiento o hinchazón en la piel o en el lugar de la línea central • Síntomas de resfriado (goteo nasal, ojos llorosos, estornudos, tos) • Aparición de dolor abdominal o de espalda • Dolor en los dientes
Dolor en la Boca/Mucositis	• Tiene dificultad para respirar • No puede tragar • Sangre de color rojo brillante en la boca • Dolor que no se controla con medicamentos	• Aparecen manchas blancas o llagas en las encías o la boca • Problemas para tragar alimentos o líquidos
Náusea/ Vómito	• Náusea/vómito constante e incontrolable • Vómito con sangre o material con apariencia de "desecho (borra) de café" • No puede mantener los medicamentos en el estómago por el vómito • Náusea y vómito acompañados de debilidad o mareos • Dolor de estómago intenso al vomitar	• La náusea persiste sin que los medicamentos contra la náusea la puedan controlar. • Vómito sale disparado a cierta distancia (vómito explosivo)
Dolor	• Dolor nuevo o incontrolable en el cuerpo • Dolores de cabeza que no se alivian con Tylenol® • Molestias en el pecho • El corazón late muy fuerte • Sensación de "vuelco" en el corazón • Ardor en el pecho o el estómago • Dolor o ardor al orinar • Dolor de estómago fuerte	• Llagas o áreas dolorosas en la piel o la boca • Dolores nuevos que se alivian con los medicamentos para el dolor • Dolor en el lugar de la línea central o el área alrededor del catéter • Dolor durante la infusión de medicamentos o líquidos a través de la línea central
Sarpullido	• Sarpullido en todo el cuerpo de comienzo súbito • Sarpullido con dolor intenso	• Cambios o aparición de sarpullido cutáneo
Hinchazón	• Hinchazón repentina con o sin dolor	• Hinchazón de piernas y manos • Hinchazón alrededor de la línea central
Orina	• No puede orinar por más de 8 horas • Orina con sangre • Dolor al orinar	• Orina con olor fuerte • Cambio en el color de la orina

Clínica de Trasplante de Células Madre y Terapia Celular (SCTCT)

8:00 am a 4:30 pm Lunes a Viernes:
608-915-0100 o **800-323-8942** y pida hablar con la Clínica de Trasplante de Células Madre y Terapia Celular

Fuera del horario de la clínica:
608-262-0486 o **800-323-8942**
Pida hablar con médico de guardia de Trasplante de Células Madre y Terapia Celular

Llame al 911 en caso de cualquier cosa peor a lo mencionado

Guidelines for Symptoms After Stem Cell Transplant

Areas of Concern	Urgent Medical Help Needed **Call Now** See numbers below	Important Information for Clinic **Call Within 24 Hours** See numbers below
Alertness, Conscious-ness, Activity	• New or increased confusion • Change in level of alertness • Change in vision • Falling down • Numbness, tingling in limbs • Dizziness	• Mood changes: irritable, tearful • Sleeplessness • Lethargic • Change in energy level • Tremors/Shakiness • Not able to get around • Problems swallowing
Bleeding	• New or increased bleeding • Bloody urine • Unable to stop nosebleed • Bloody diarrhea • Vomiting blood • Patient falls or is injured • 1 or more feminine pad used per hour	• Frequent controlled nose bleeds • New bruising • Little red or purple spots on the skin
Breathing	• Trouble breathing • Feeling as if they can't get enough air • Trouble breathing when laying flat • Wheezing with breaths • Persistent continuous cough • Coughing blood or green/yellow material	• Gets "winded" more easily with little activity • New or recurrent cough
Diarrhea	• Constant or uncontrolled diarrhea • Diarrhea with fever and abdominal cramping • Stool is bloody, burgundy, or black	• Mild abdominal cramping • New onset diarrhea • Whole pills passed in stool • Greater than 5 times each day
Fatigue	• Dizziness • Too tired to get out of bed or walk to the bathroom	• Fatigue is getting worse • Staying in bed all day • Other symptoms occur with increased fatigue

Stem Cell Transplant and Cellular Therapy (SCTCT) Clinic

8:00 am to 4:30 pm Monday through Friday:
608-915-0100 or **800-323-8942** and ask for the SCTCT Clinic

After Hours:
608-262-0486 or **800-323-8942**
Ask for the SCTCT physician on call

Call 911 for anything worse than what is listed

Areas of Concern	Urgent Medical Help Needed **Call Now** See numbers below	Important Information for Clinic **Call Within 24 Hours** See numbers below
Fever/Chills	• Shaking chills, temperature may be normal • Temperature 38.2°C or 100.4°F or above taken by mouth • Fever 1 degree higher than usual	• New redness or swelling on skin or at central line site • Cold symptoms (runny nose, watery eyes, sneezing, coughing) • New abdominal or back pain • Toothache
Mouth Pain/ Mucositis	• Having trouble breathing • Cannot swallow • Bright red blood in mouth • Pain not controlled by medicine	• White patches or sores appear on gums or mouth • Problems swallowing food or fluid
Nausea/ Vomiting	• Uncontrolled, constant nausea/vomiting • Blood or "coffee ground" appearing material in the vomit • Medicine not kept down because of vomiting • Weakness or dizziness along with nausea/vomiting • Severe stomach pain while vomiting	• Nausea persists without control from anti- nausea medicines • Vomit shoots out for a distance (projectile vomiting)
Pain	• New or uncontrolled pain in body • Headaches not relieved with Tylenol® • Chest discomfort • Pounding heart • Heart "flip-flop" feeling • Burning in chest or stomach • Pain or burning while urinating • Strong stomach pain	• Sores or painful areas on skin or mouth • New pains relieved with pain medicines • Painful central line site or area around catheter • Pain with infusion of medicines or fluids into central line
Rash	• Sudden onset body rash • Rash with severe pain	• New, or changes in skin rash
Swelling	• Sudden swelling with or without pain	• Swollen legs, hands • Swelling around central line
Urination	• Unable to urinate for more than 8 hours • Bloody urine • Painful urination	• Strong odor of urine • Change in color of urine

Stem Cell Transplant and Cellular Therapy (SCTCT) Clinic

8:00 am to 4:30 pm Monday through Friday:
608-915-0100 or **800-323-8942** and ask for the SCTCT Clinic

After Hours:
608-262-0486 or **800-323-8942**
Ask for the SCTCT physician on call

Call 911 for anything worse than what is listed.

Su equipo de atención médica puede haberle dado esta información como parte de su atención. Si es así, por favor úsela y llame si tiene alguna pregunta. Si usted no recibió esta información como parte de su atención médica, por favor hable con su doctor. Esto no es un consejo médico. Esto no debe usarse para el diagnóstico o el tratamiento de ninguna condición médica. Debido a que cada persona tiene necesidades médicas distintas, usted debería hablar con su doctor u otro miembro de su equipo de atención médica cuando utilice esta información. Si usted tiene una emergencia, por favor llame al 911. Propiedad Literaria © 12/2024 Autoridad del Hospital y las Clínicas de la Universidad de Wisconsin. Todos los derechos reservados. Producido por el Departamento de Enfermería. HF#7015s